



Ryan Swaine <viamed.ryan.swaine@gmail.com>

DIN Pressure Reducer (9711901) – Availability and Ordering Process

2 messages

José Miguel Rodeiro <jmrodeiro@arsub.com>

11 June 2026 at 12:03

To: ryan.swaine@vandagraph.co.uk

Cc: admin@arsub.com, vcamacho@arsub.com, mpena@arsub.com

Hi Ryan,

It's been a while since we last spoke. I hope everything is going well with you.

We need to purchase 10 units of the DIN Pressure Reducer (9711901) and I would first like to check availability. Do you currently have all 10 units in stock?

If not, would it be possible to arrange a partial shipment with the quantity available, with the remaining units supplied later?

We would also like to know whether payment by Visa credit card is possible, as this would help us expedite the purchase process.

We do not currently have an account on your website. I have registered the email address <mailto:info@arsub.com> info@arsub.com, but I have not completed the order yet because I am unsure whether the pricing shown is applicable to us and whether the final invoice can be issued with our company details.

I would appreciate your guidance before proceeding with the purchase.

Thank you in advance for your help.

Kind regards,

José Miguel Rodeiro

Ingeniero Industrial – Director Comercial

de Arsub Technology SL.

Teléfono (+34) 981 39 64 64

Web <<http://www.arsub.com/>> www.arsub.com Correo
<mailto:jmrodeiro@arsub.com> jmrodeiro@arsub.com

Rúa Amarras 5, 15621 Cabanas, A Coruña, España

L-J de 08:00 a 14:00 y de 15:30 a 17:30; V de 8:00 a 14:00

De conformidad con la normativa vigente de protección de datos de carácter personal, le informamos que sus datos serán tratados por Arsub Technology, S.L, como responsable, con la finalidad de gestionar nuestras relaciones profesionales, a efectos administrativos, y comerciales, y no serán cedidos a terceros, salvo obligación legal. Podrán ejercer los derechos que le asisten a través de nuestro mail: <mailto:info@arsub.com> info@arsub.com

De: Ryan Swaine <ryan.swaine@vandagraph.co.uk>

Enviado el: jueves, 5 de junio de 2025 17:51

Para: José Miguel Rodeiro <jmrodeiro@arsub.com>

CC: admin@arsub.com; vcamacho@arsub.com; mpeña@arsub.com

Asunto: Re: Offer DIN Pressure Reducer (9711901)

Dear José

Thank you, no need for the payment confirmation. I have pushed your order through to the warehouse.

Best regards

Ryan

Ryan Swaine

General Manager
VANDAGRAPH Ltd.

<<http://www.vandagraph.co.uk/>> <http://www.vandagraph.co.uk>

Email ryan.swaine@vandagraph.co.uk <mailto:ryan.swaine@vandagraph.co.uk>

Tel: +44 (0)1535 634900

Mob: +44 (0)7803 907117

On Thu, 5 Jun 2025 at 16:24, José Miguel Rodeiro <jmrodeiro@arsub.com> <mailto:jmrodeiro@arsub.com> > wrote:

Dear Ryan,

Thank you very much for the quick response.

I have already requested the bank transfer, and as soon as our department completes the payment, I will send you the proof of transfer so the shipment can be arranged.

Best regards,

José Miguel Rodeiro

Ingeniero Industrial – Director Comercial

de Arsub Technology SL.

Teléfono (+34) 981 94 87 44

Web <<http://www.arsub.com/>> www.arsub.com Correo
<<mailto:jmrodeiro@arsub.com>> jmrodeiro@arsub.com

Rúa Amarras 5, 15621 Cabanas, A Coruña, España

L-J de 08:00 a 14:00 y de 15:30 a 17:30; V de 8:00 a 14:00

De conformidad con la normativa vigente de protección de datos de carácter personal, le informamos que sus datos serán tratados por Arsub Technology, S.L, como responsable, con la finalidad de gestionar nuestras relaciones profesionales, a efectos administrativos, y comerciales, y no serán cedidos a terceros, salvo obligación legal. Podrán ejercer los derechos que le asisten a través de nuestro mail: <<mailto:info@arsub.com>> info@arsub.com

De: Ryan Swaine <ryan.swaine@vandagraph.co.uk>
<<mailto:ryan.swaine@vandagraph.co.uk>> >

Enviado el: jueves, 5 de junio de 2025 17:08

Para: José Miguel Rodeiro <jmrodeiro@arsub.com> <<mailto:jmrodeiro@arsub.com>>
>

CC: admin@arsub.com <<mailto:admin@arsub.com>> ; vcamacho@arsub.com
<<mailto:vcamacho@arsub.com>> ; mpena@arsub.com <<mailto:mpena@arsub.com>>

Asunto: Re: Offer DIN Pressure Reducer (9711901)

Dear José

Thank you for your email.

Please find a new proforma invoice attached.

Please let me know if you have any questions, if you are happy to proceed you can make your payment to the details at the bottom of the invoice or I can send you a secure link if you would prefer to pay by card.

Best regards

Ryan

Ryan Swaine

General Manager
VANDAGRAPH Ltd.

<<http://www.vandagraph.co.uk/>> <http://www.vandagraph.co.uk>

Email ryan.swaine@vandagraph.co.uk <<mailto:ryan.swaine@vandagraph.co.uk>>
Tel: +44 (0)1535 634900
Mob: +44 (0)7803 907117

On Thu, 5 Jun 2025 at 15:52, José Miguel Rodeiro <jmrodeiro@arsub.com> <<mailto:jmrodeiro@arsub.com>> > wrote:

Dear Ryan,

I would need you to update this quote so that we can proceed with the payment and have it sent to the following address:

Arsub Technology SL

Rúa Amarras, Nave 5

15621 Cabanas, A Coruña, Spain

Phone: +34 981 396 464

Contact person: José Miguel Rodeiro

Thank you.

Kind regards,

José Miguel Rodeiro

Ingeniero Industrial – Director Comercial

de Arsub Technology SL.

Teléfono (+34) 981 94 87 44

Web <<http://www.arsub.com/>> www.arsub.com Correo
<<mailto:jmrodeiro@arsub.com>> jmrodeiro@arsub.com

Rúa Amarras 5, 15621 Cabanas, A Coruña, España

L-J de 08:00 a 14:00 y de 15:30 a 17:30; V de 8:00 a 14:00

De conformidad con la normativa vigente de protección de datos de carácter personal, le informamos que sus datos serán tratados por Arsub Technology, S.L, como responsable, con la finalidad de gestionar nuestras relaciones profesionales, a efectos administrativos, y comerciales, y no serán cedidos a terceros, salvo obligación legal. Podrán ejercer los derechos que le asisten a través de nuestro mail: <<mailto:info@arsub.com>> info@arsub.com

De: Ryan Swaine <ryan.swaine@vandagraph.co.uk>
<<mailto:ryan.swaine@vandagraph.co.uk>> >

Enviado el: lunes, 16 de diciembre de 2024 15:38

Para: José Miguel Rodeiro <jmrodeiro@arsub.com> <<mailto:jmrodeiro@arsub.com>>

>

Asunto: Re: Offer DIN Pressure Reducer (9711901)

Dear José

Thank you very much for your email.

Please find your proforma invoice attached.

If you are happy to proceed you can make your payment to the details listed at the bottom of the invoice or I can send you a link if you would prefer to pay by card.

Please let me know if you have any questions.

Best regards

Ryan

Ryan Swaine

General Manager
VANDAGRAPH Ltd.

<<http://www.vandagraph.co.uk/>> <http://www.vandagraph.co.uk>
Email ryan.swaine@vandagraph.co.uk <<mailto:ryan.swaine@vandagraph.co.uk>>
Tel: +44 (0)1535 634900
Mob: +44 (0)7803 907117

On Mon, 16 Dec 2024 at 13:01, José Miguel Rodeiro <jmrodeiro@arub.com>
<<mailto:jmrodeiro@arub.com>> > wrote:

Dear Ryan,

You can make me offer:

* 4 units x DIN Pressure Reducer (9711901)

With shipping if possible, to the same fiscal address:

ARSUB TECHNOLOGY SRL

Rúa Amarras Nave 5

15621 Cabanas - Spain

VAT: ESB70285861

P: +34 981396464

Contact: Jose Miguel Rodeiro

Thank you.

Best regards,

José Miguel Rodeiro

Ingeniero Industrial – Director Comercial

de Arsub Technology SL.

Teléfono (+34) 981 94 87 44

Web <<http://www.arsub.com/>> www.arsub.com Correo
<<mailto:jmrodeiro@arsub.com>> jmrodeiro@arsub.com

Rúa Amarras 5, 15621 Cabanas, A Coruña, España

L-J de 08:00 a 14:00 y de 15:30 a 17:30; V de 8:00 a 14:00

De conformidad con la normativa vigente de protección de datos de carácter personal, le informamos que sus datos serán tratados por Arsub Technology, S.L, como responsable, con la finalidad de gestionar nuestras relaciones profesionales, a efectos administrativos, y comerciales, y no serán cedidos a terceros, salvo obligación legal. Podrán ejercer los derechos que le asisten a través de nuestro mail: <<mailto:info@arsub.com>> info@arsub.com

De: José Miguel Rodeiro <jmrodeiro@arsub.com <<mailto:jmrodeiro@arsub.com>> >
Enviado el: lunes, 26 de febrero de 2024 8:57
Para: 'ryan.swaine@vandagraph.co.uk <<mailto:ryan.swaine@vandagraph.co.uk>> '
<ryan.swaine@vandagraph.co.uk <<mailto:ryan.swaine@vandagraph.co.uk>> >
CC: 'michael.lamb@vandagraph.co.uk <<mailto:michael.lamb@vandagraph.co.uk>> '
<michael.lamb@vandagraph.co.uk <<mailto:michael.lamb@vandagraph.co.uk>> >;
'Yessica' <admin2@arsub.com <<mailto:admin2@arsub.com>> >; 'ARSUB TECHNOLOGY'
<apita@arsub.com <<mailto:apita@arsub.com>> >
Asunto: RE: Price and delivery DIN Pressure Reducer (9711901)

Dear Ryan,

Don't worry, thank you very much for the quick response.

Best regards,

José Miguel Rodeiro

Ingeniero Industrial – Director Comercial

de Arsub Technology SL.

Teléfono (+34) 981 94 87 44

Web <<http://www.arsub.com/>> www.arsub.com Correo
<<mailto:jmrodeiro@arsub.com>> jmrodeiro@arsub.com

Rúa Amarras 5, 15621 Cabanas, A Coruña, España

L-J de 08:00 a 14:00 y de 15:30 a 17:30; V de 8:00 a 14:00

De conformidad con la normativa vigente de protección de datos de carácter personal, le informamos que sus datos serán tratados por Arsub Technology, S.L, como responsable, con la finalidad de gestionar nuestras relaciones profesionales, a efectos administrativos, y comerciales, y no serán cedidos a terceros, salvo obligación legal. Podrán ejercer los derechos que le asisten a través de nuestro mail: <<mailto:info@arsub.com>> info@arsub.com

De: Ryan Swaine <viamedinbox@gmail.com <<mailto:viamedinbox@gmail.com>> >
Enviado el: viernes, 23 de febrero de 2024 16:42
Para: José Miguel Rodeiro <jmrodeiro@arsub.com <<mailto:jmrodeiro@arsub.com>>
>
CC: michael.lamb@vandagraph.co.uk <<mailto:michael.lamb@vandagraph.co.uk>> ;
Yessica <admin2@arsub.com <<mailto:admin2@arsub.com>> >; ARSUB TECHNOLOGY
<apita@arsub.com <<mailto:apita@arsub.com>> >
Asunto: Re: Price and delivery DIN Pressure Reducer (9711901)

Dear José

Please accept my reply.

I can apologise that you have received the wrong part, this should not have been possible with the warehouse system we have in place, so we will be conducting an investigation and we will make sure that this can not happen again.

In the meantime, I have instructed our warehouse to send you the correct part, this will be done at our cost and we will also arrange this so that the customs costs and formalities are forwarded to our account; it should arrive with you without needing any assistance or payments.

In regards to the part you have already received, you can keep this or dispose of it as you see fit, there is no need to return it.

Kind regards and again I apologise,

Ryan

Ryan Swaine

General Manager
VANDAGRAPH Ltd.

<<http://www.vandagraph.co.uk/>> <http://www.vandagraph.co.uk>
Email ryan.swaine@vandagraph.co.uk <<mailto:ryan.swaine@vandagraph.co.uk>>
Tel: +44 (0)1535 634900
Mob: +44 (0)7803 907117

On Fri, 23 Feb 2024 at 11:01, José Miguel Rodeiro <jmrodeiro@arsub.com>
<<mailto:jmrodeiro@arsub.com>> > wrote:

Hello Michael,

I was putting together my client's order to deliver it all together and I opened the last of the material I had bought from you.

Surprise!!!, it doesn't match the DIN Pressure Reducer (9711901), I got a DIN-22F Pressure Restrictor (9711006).

I'm sorry I didn't warn you before, I hadn't checked that what we bought is what we actually received.

But it is clear that I cannot deliver this to my customer.

Can you tell me how to proceed for the exchange?, the biggest problem will be the customs, I attach all the documents related to this purchase and shipment.

Thank you.

Best regards,

José Miguel Rodeiro

Ingeniero Industrial – Director Comercial

de Arsub Technology SL.

Teléfono (+34) 981 94 87 44

Web <<http://www.arsub.com/>> www.arsub.com Correo
<<mailto:jmrodeiro@arsub.com>> jmrodeiro@arsub.com

Rúa Amarras 5, 15621 Cabanas, A Coruña, España

L-J de 08:00 a 14:00 y de 15:30 a 17:30; V de 8:00 a 14:00

De conformidad con la normativa vigente de protección de datos de carácter personal, le informamos que sus datos serán tratados por Arsub Technology, S.L. como responsable, con la finalidad de gestionar nuestras relaciones profesionales, a efectos administrativos, y comerciales, y no serán cedidos a terceros, salvo obligación legal. Podrán ejercer los derechos que le asisten a través de nuestro mail: <mailto:info@arsub.com> info@arsub.com

De: Michael Lamb <viamed.michael.lamb@gmail.com>
<mailto:viamed.michael.lamb@gmail.com> >

Enviado el: martes, 9 de enero de 2024 10:18

Para: ARSUB TECHNOLOGY <apita@arsub.com> <mailto:apita@arsub.com> >

CC: Jose Miguel Rodeiro <jmrodeiro@arsub.com> <mailto:jmrodeiro@arsub.com>

>; Yessica <admin2@arsub.com> <mailto:admin2@arsub.com> >

Asunto: Fwd: Price and delivery DIN Pressure Reducer (9711901)

Kind Regards,

Michael Lamb

<http://www.vandagraph.co.uk/>

Email michael.lamb@vandagraph.co.uk <mailto:michael.lamb@vandagraph.co.uk>

Tel: +44 (0)1535 634900

Fax: +44 (0)1535 635582

----- Forwarded message -----

From: José Miguel Rodeiro <jmrodeiro@arsub.com> <mailto:jmrodeiro@arsub.com>
>

Date: Mon, 8 Jan 2024 at 15:56

Subject: RV: Price and delivery DIN Pressure Reducer (9711901)

To: <michael.lamb@vandagraph.co.uk> <mailto:michael.lamb@vandagraph.co.uk> >

Cc: <viamedinbox@gmail.com> <mailto:viamedinbox@gmail.com> >, Admon arsub
<admin2@arsub.com> <mailto:admin2@arsub.com> >

Good afternoon and Happy New Year,

Today we are back after a few days of holidays.

Please find enclosed the proof of the bank transfer already made on 27/12/2023.

Do you organise the shipment to:

ARSUB TECHNOLOGY SRL

Rúa Amarras Nave 5

15621 Cabanas - Spain

CIF: B70285861

Tlf: +34 981396464

Thank you.

Best regards,

José Miguel Rodeiro

Ingeniero Industrial – Director Comercial

de Arsub Technology SL.

Teléfono (+34) 981 94 87 44

Web <<http://www.arsub.com/>> www.arsub.com Correo
<<mailto:jmrodeiro@arsub.com>> jmrodeiro@arsub.com

Rúa Amarras 5, 15621 Cabanas, A Coruña, España

L-J de 08:00 a 14:00 y de 15:30 a 17:30; V de 8:00 a 14:00

De conformidad con la normativa vigente de protección de datos de carácter personal, le informamos que sus datos serán tratados por Arsub Technology, S.L, como responsable, con la finalidad de gestionar nuestras relaciones profesionales, a efectos administrativos, y comerciales, y no serán cedidos a terceros, salvo obligación legal. Podrán ejercer los derechos que le asisten a través de nuestro mail: <<mailto:info@arsub.com>> info@arsub.com

De: Main Account <viamedinbox@gmail.com> <<mailto:viamedinbox@gmail.com>> > En nombre de Michael Lamb

Enviado el: lunes, 18 de diciembre de 2023 15:25

Para: José Miguel Rodeiro <jmrodeiro@arsub.com> <<mailto:jmrodeiro@arsub.com>>
>

Asunto: Re: Price and delivery DIN Pressure Reducer (9711901)

Good afternoon,

I have attached an updated Proforma Invoice MAN142515, If you could confirm all the information is correct.

Payment details are the bottom of the invoice,

Should you have any questions please do not hesitate to contact us.

Kind Regards,

Michael Lamb

<http://www.vandagraph.co.uk/>

Email michael.lamb@vandagraph.co.uk <<mailto:michael.lamb@vandagraph.co.uk>>

Tel: +44 (0)1535 634900

Fax: +44 (0)1535 635582

On Fri, 15 Dec 2023 at 11:34, José Miguel Rodeiro <jmrodeiro@arsub.com> <<mailto:jmrodeiro@arsub.com>> > wrote:

Dear Ryan,

We will buy this material.

You can update me the offer to make the payment.

Thank you.

Best regards,

José Miguel Rodeiro

Ingeniero Industrial – Director Comercial

de Arsub Technology SL.

Teléfono (+34) 981 94 87 44

Web <<http://www.arsub.com/>> www.arsub.com Correo <<mailto:jmrodeiro@arsub.com>> jmrodeiro@arsub.com

Rúa Amarras 5, 15621 Cabanas, A Coruña, España

L-J de 08:00 a 14:00 y de 15:30 a 17:30; V de 8:00 a 14:00

De conformidad con la normativa vigente de protección de datos de carácter personal, le informamos que sus datos serán tratados por Arsub Technology, S.L. como responsable, con la finalidad de gestionar nuestras relaciones profesionales, a efectos administrativos, y comerciales, y no serán cedidos a terceros, salvo obligación legal. Podrán ejercer los derechos que le asisten a través de nuestro mail: <<mailto:info@arsub.com>> info@arsub.com

De: Main Account <viamedinbox@gmail.com> <<mailto:viamedinbox@gmail.com>> > En nombre de Ryan Swaine

Enviado el: miércoles, 26 de abril de 2023 11:50

Para: ARSUB TECNOLOGY <apita@arsub.com> <<mailto:apita@arsub.com>> >

CC: sales@vandagraph.co.uk <<mailto:sales@vandagraph.co.uk>> ; Jose Miguel Rodeiro <jmrodeiro@arsub.com> <<mailto:jmrodeiro@arsub.com>> >; Yessica

<admin2@arsub.com <mailto:admin2@arsub.com> >

Asunto: Re: Price and delivery DIN Pressure Reducer (9711901)

Dear Andrés

I hope you are well.

Please can you let me know if the attached proforma invoice is still valid or should we delete it?

I will await your reply.

Best regards

Ryan

Ryan Swaine

General Manager
VANDAGRAPH Ltd.

<<http://www.vandagraph.co.uk/>> <http://www.vandagraph.co.uk>
Email ryan.swaine@vandagraph.co.uk <mailto:ryan.swaine@vandagraph.co.uk>
Tel: +44 (0)1535 634900
Mob: +44 (0)7803 907117

On Mon, 20 Mar 2023 at 11:57, Ryan Swaine <ryan.swaine@vandagraph.co.uk> <mailto:ryan.swaine@vandagraph.co.uk> > wrote:

Dear Andrés

Thank you very much for your email.

Please find your proforma invoice attached.

Unfortunately I do not have any specifications for this part, we supply them primarily for use with the Teledyne MixChek Helium analyser, which is no longer manufactured, but we still service them and stock parts for them.

Please let me know if you have any questions or specific information you need?

Best regards

Ryan

Ryan Swaine

General Manager
VANDAGRAPH Ltd.

<<http://www.vandagraph.co.uk/>> <http://www.vandagraph.co.uk>
Email ryan.swaine@vandagraph.co.uk <<mailto:ryan.swaine@vandagraph.co.uk>>
Tel: +44 (0)1535 634900
Mob: +44 (0)7803 907117

On Thu, 16 Mar 2023 at 15:38, ARSUB TECHNOLOGY <apita@arsub.com>
<<mailto:apita@arsub.com>> > wrote:

Hi.

Please ,I need proforma invoice for:

1und x DIN Pressure Reducer (9711901)

Incluyed the shipping cost to Arsub.

ARSUB TECHNOLOGY SRL

Rúa Amarras Nave 5

15621 Cabanas - Spain

CIF: B70285861

Tlf: +34 981396464

Can you send me the data sheet?

Thanks !

Andrés Pita

Agente Comercial
Sales Agent
+34 677 20 98 02

apita@arsub.com <mailto:apita@arsub.com>

www.arsub.com <http://www.arsub.com>

> CONFIDENCIALIDAD: Este email es confidencial y para uso exclusivo de su destinatario.

> CONFIDENTIALITY: This email is confidential and for the exclusive use of its addressee.

De conformidad con la normativa vigente de protección de datos de carácter personal, le informamos que sus datos serán tratados por Arsub Technology, S.L, como responsable, con la finalidad de gestionar nuestras relaciones profesionales, a efectos administrativos, y comerciales, y no serán cedidos a terceros, salvo obligación legal.

Podrán ejercer los derechos que le asisten a través de nuestro mail: info@arsub.com <mailto:info@arsub.com>

4 attachments

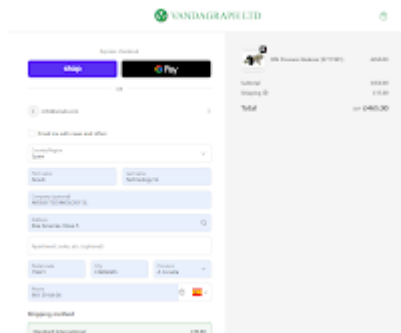


image001.png
73K



image002.jpg
6K

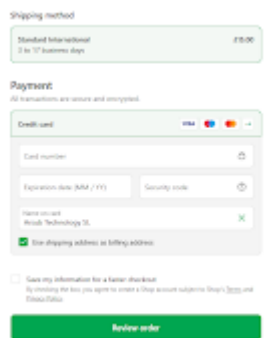



image003.png
35K

 **20250606 arsub vandagraph fra 1571521 COMPRAVENTA 170 GBP.pdf**
76K

Ryan Swaine <ryan.swaine@vandagraph.co.uk>
Draft To: José Miguel Rodeiro <jmrodeiro@arsub.com>

11 June 2026 at 12:15

Dear José

Thank you very much for your email.

- We have in excess of 10x 9711901 available from stock
- The price on our website is retail, so please do not place your order on there, as it will cost you more. The trade price is GBP £39 each EXW
- We accept payment by credit card

Ryan Swaine
General Manager
VANDAGRAPH Ltd.
<http://www.vandagraph.co.uk>
Email ryan.swaine@vandagraph.co.uk
Tel: +44 (0)1535 634900
Mob: +44 (0)7803 907117

[Quoted text hidden]